Affaires courantes

DÉLÉGATIONS INTERPARLEMENTAIRES

M. Paul De Villers (Simcoe-Nord, Lib.): Monsieur le Président, en vertu de l'article 34(1) du Règlement, j'ai l'honneur de présenter à la Chambre, dans les deux langues officielles, le rapport de la délégation canadienne à la réunion du Comité permanent de l'Association interparlementaire Canada-France tenue à Paris les 23 et 24 mai 1995.

* * *

[Traduction]

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

SANTÉ

L'hon. Roger Simmons (Burin—Saint-Georges, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter dans les deux langues officielles le quatrième rapport du Comité permanent de la santé, intitulé *Vers le bien-être holistique: Les peuples autochtones*.

Conformément à l'article 109 du Règlement, le comité demande que le gouvernement dépose une réponse globale à ce rapport dans les 150 jours qui suivent.

Votre comité a décidé d'effectuer une étude sur la santé des peuples autochtones à la suite d'une demande faite par les organisations nationales autochtones.

[Français]

Le comité s'est concentré sur la santé mentale des peuples autochtones. Il a reçu des témoignages écrits et oraux de nombreux représentants des communautés indiennes, métisses et inuit.

[Traduction]

À la lumière des témoignages entendus au cours de l'année écoulée, votre comité est d'avis que tous les niveaux de gouvernement et les représentants des peuples autochtones doivent collaborer avec les collectivités à l'élaboration d'un plan global et détaillé en matière de bien-être.

[Français]

Le comité demande donc à la ministre fédérale de la Santé qu'elle propose à la Conférence des ministres de la Santé l'établissement immédiat d'un mécanisme consultatif permettant d'élaborer un plan d'action national pour le mieux-être des autochtones et que chaque année, elle rende compte au Parlement de l'état d'avancement du plan.

[Traduction]

Au nom du comité, je voudrais remercier tous les témoins qui ont comparu devant nous ainsi que les nombreux représentants de collectivités qui nous ont si chaleureusement accueillis lors de nos déplacements à l'échelle du pays.

[Français]

PROCÉDURE ET AFFAIRES DE LA CHAMBRE

M. Peter Milliken (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes, Lib.): Monsieur le Président, j'ai l'honneur de présenter le 84^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre au sujet de la liste des membres des comités.

Si la Chambre donne son consentement, j'ai l'intention de proposer l'adoption de ce rapport plus tard aujourd'hui.

* * *

● (1605)

[Traduction]

MOTIONS

MOTION M-377

M. John Murphy (Annapolis Valley—Hants, Lib.): Monsieur le Président, je demande l'unanimité pour retirer ma motion d'initiative parlementaire M-377. La Chambre des communes a déjà traité de cette question.

Le Président: Y a-t-il unanimité?

Des voix: D'accord.

(La motion est retirée.)

MOTION M-418

Mme Eleni Bakopanos (Saint-Denis, Lib.): Monsieur le Président, je demande aussi respectueusement l'unanimité de la Chambre pour retirer du *Feuilleton* ma motion d'initiative privée M-418.

Le Président: Y a-t-il unanimité?

Des voix: D'accord.

(La motion est retirée.)

* * *

LES COMITÉS DE LA CHAMBRE

PROCÉDURE ET AFFAIRES DE LA CHAMBRE

M. Peter Milliken (secrétaire parlementaire du leader du gouvernement à la Chambre des communes, Lib.): Monsieur le Président, je propose que nous nous dispensions de lire le 84^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre que j'ai présenté à la Chambre il y a quelques instants. Vous constaterez qu'il y a unanimité pour mettre aux voix la motion suivante et l'adopter immédiatement sans débat:

Que le 84^e rapport du Comité permanent de la procédure et des affaires de la Chambre, qui a été déposé aujourd'hui, soit adopté.

(La motion est adoptée.)

ÉLECTION DES PRÉSIDENTS DE COMITÉ

M. Milliken: Monsieur le Président, j'ai une autre motion à soumettre au consentement unanime de la Chambre.